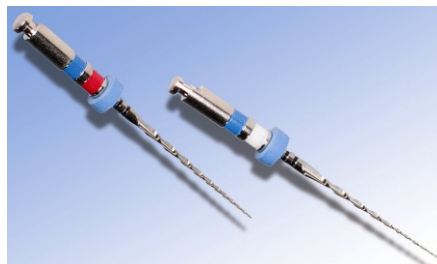




# Retreatment



## Instrucciones de uso

### Limas de retratamiento Mtwo 15/05 y 25/05

Velocidad recomendada 280 r.p.m.

Lima 15/05: torsión máx. 30 gcM (0,3 NcM).

Lima: 25/05: torsión máx. 120 gcM (1,2 NcM).

Mtwo direct: R15/05 Ajuste A. R25/05 Ajuste C

"Abrir el orificio de canal con una fresa Gates o un instrumento ultrasónico y quitar la guttapercha que se halla en el tercio coronario. En caso de necesidad, ablandar la guttapercha en el tercio medio y apical por medio de un disolvente (p. ej. aceite de eucalipto, aceite de naranjas).

"Posicionar la punta de la lima de retratamiento en la guttapercha y dejarla rotar. Las limas Mtwo de retratamiento poseen una punta cortante para que los instrumentos puedan penetrar fácilmente y sin presión la obturación de guttapercha.

"No ejercer presión en los instrumentos.

"Sacar con movimientos circunferenciales de la lima la obturación radicular sucesivamente del canal.

"Utilice para esta labor apical instrumentos manuales (p. ej. lima C-Pilot) ISO 08 para preparar el canal radicular hasta la longitud de trabajo completa.

"Después de haber alcanzado la longitud de trabajo con un instrumento manual fino y flexible, amplíe el canal radicular hasta una longitud de trabajo según ISO 15.

"Amplíe el canal radicular con instrumentos Mtwo convencionales hasta el tamaño adecuado.

"Ejemplo de la preparación:

Mtwo R15/05 ó Mtwo R25/05, instrumentos manuales ISO 08, ISO 10, ISO 15, Mtwo 10/04, Mtwo 15/05, Mtwo 20/06, Mtwo 25/06, etc.

Con vista a una seguridad óptima, utilice las limas NiTi una sola vez. Examine cada instrumento en cuanto a fenómenos de desgaste y de torsión antes de introducirlo en el canal. Conviene emplear instrumentos en caso de guttapercha difícil de quitar en 3 - 4 canales, en guttapercha fácil de quitar en un máximo de 6 - 8 canales.

## Instructions for Use

### Mtwo Retreatment Instruments 15/05 und 25/05

Recommended speed 280 rpm

Max. Torque 15/05 30 gcM (0,3 NcM)

Max. Torque 25/05 120 gcM (1,2 NcM)

Mtwo direct: R15/05 Setting A. R25/05 Setting C.

"Open the canal orifice with a gates glidden drill or an ultrasound instrument and remove guttapercha from the coronal third. If necessary, soften guttapercha with a solvent (e.g. eucalyptus oil).

"Place the tip of the retreatment instrument on the guttapercha and allow it to rotate.

Mtwo retreatment files have a cutting tip so that the instrument should progress easily in the guttapercha without pressure.

"Use Mtwo Retreatment instruments without downward pressure.

"Gradually remove the root canal filling with circumferential filing movements.

"Use a hand instrument (e.g. C-Pilot file) size ISO 08 to negotiate the root canal to full working length.

"Once full working length to the apex has been negotiated with a small, flexible hand instrument, prepare the root canal to size ISO 15 to full working length.

"Continue the preparation with conventional Mtwo instruments until the required size has been reached.

"Preparation example:

Mtwo R15/05 or Mtwo R25/05, hand instruments ISO 08, ISO 10, ISO 15, Mtwo 10/04, Mtwo 15/05, Mtwo 20/06, Mtwo 25/06 etc.

For optimum safety, use a NiTi instrument only once.

Always check instruments for signs of wear. As a general guide, use an Mtwo retreatment instrument in 3-4 canals if guttapercha is more difficult to remove and in 6-8 canals if guttapercha is easy to remove.

